

EDI - ASN Note (VDA 4912)		Load-No.: 127884		25.08.2025 - 16:25																																																																																											
Vendor -Plant: 0100 -No: 91001108 Linamar Plettenberg GmbH Daimlerstr. 11 58840 PLETTENBERG DEUTSCHLAND VAT-No.: DE123840478		Receiver -Plant: 100 -No.: 14550700 Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO VAT-No.: IT04886850728		Unloading Area: 14248 place of storage: Consumption: Dispatch Type: Truck Company Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co. -Number: 16070077 Gross Weight: 23.528 KG																																																																																											
page 3/4																																																																																															
ASN-No -Date	-Pos	Sup. Ref. No. Cust. Suppl. Ref. No. Vend. Pack. Mat. -Quant.	Quant. - Number Cust.	UM V/G	Name of delivery Add. Data Vendor -Nummer Vendor																																																																																										
<table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 15%;">81318152</td> <td style="width: 10%;">000010</td> <td style="width: 25%;">2511122790</td> <td style="width: 15%;">4.480</td> <td style="width: 10%;">PC S</td> <td style="width: 35%;">SCHALTRAD 4.GANG</td> </tr> <tr> <td>25.08.2025</td> <td></td> <td>035612-900</td> <td></td> <td></td> <td>550004688601</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>CC: 250054035</td> <td>640</td> <td>PC S</td> <td>nt. wt.: 5.186 KG , gr. wt.: 5.781 KG</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>CC: 250054028</td> <td>640</td> <td>PC S</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>CC: 250054018</td> <td>640</td> <td>PC S</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>CC: 250053932</td> <td>640</td> <td>PC S</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>CC: 250053926</td> <td>640</td> <td>PC S</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>CC: 250053917</td> <td>640</td> <td>PC S</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>CC: 250053905</td> <td>640</td> <td>PC S</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>CC: 7,000</td> <td>TBA-500256</td> <td>PC</td> <td>DCT300/P01850</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td colspan="4">Cast-Number: 296496</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td colspan="4">UC-Material: AB18409X10</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td colspan="4">Text: Engineering Change Status -</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td colspan="4">Text: Customer Change No. 22_003385-01</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td colspan="4">Text: Supplier Index -</td> </tr> </table>						81318152	000010	2511122790	4.480	PC S	SCHALTRAD 4.GANG	25.08.2025		035612-900			550004688601			CC: 250054035	640	PC S	nt. wt.: 5.186 KG , gr. wt.: 5.781 KG			CC: 250054028	640	PC S				CC: 250054018	640	PC S				CC: 250053932	640	PC S				CC: 250053926	640	PC S				CC: 250053917	640	PC S				CC: 250053905	640	PC S				CC: 7,000	TBA-500256	PC	DCT300/P01850			Cast-Number: 296496						UC-Material: AB18409X10						Text: Engineering Change Status -						Text: Customer Change No. 22_003385-01						Text: Supplier Index -			
81318152	000010	2511122790	4.480	PC S	SCHALTRAD 4.GANG																																																																																										
25.08.2025		035612-900			550004688601																																																																																										
		CC: 250054035	640	PC S	nt. wt.: 5.186 KG , gr. wt.: 5.781 KG																																																																																										
		CC: 250054028	640	PC S																																																																																											
		CC: 250054018	640	PC S																																																																																											
		CC: 250053932	640	PC S																																																																																											
		CC: 250053926	640	PC S																																																																																											
		CC: 250053917	640	PC S																																																																																											
		CC: 250053905	640	PC S																																																																																											
		CC: 7,000	TBA-500256	PC	DCT300/P01850																																																																																										
		Cast-Number: 296496																																																																																													
		UC-Material: AB18409X10																																																																																													
		Text: Engineering Change Status -																																																																																													
		Text: Customer Change No. 22_003385-01																																																																																													
		Text: Supplier Index -																																																																																													
***** E N D ***** Please email us back the delivery note incl. the filled confirmation at lpb.confirmations@linamar.com. We herewith certify receipt of the above-mentioned goods in _____ (city/town) on _____ (date). Goods were accepted by _____ (Name, Surname). # #																																																																																															
GR:		Quant. Check:		Rating Check:																																																																																											

EDI - ASN Note

Load-No.: 127884

25.08.2025 - 16:25

(VDA 4912)

page 4/4

Vendor -Plant: 0100
-No: 91001108

Receiver -Plant: 100
-No.: 14550700

Unloading Area: 14248

place of storage:

Consumption:

Dispatch Type: Truck Company

Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.

-Number: 16070077

Gross Weight: 23.528 KG

Linamar Plettenberg GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLAND

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Nummer Vendor	Consignment

(company stamp, signature, date)

GR:

Quant. Check:

Rating Check:

Linamar Plettenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815
Plettenberg



Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 4.GANG
(Partn name: / Désignation pièce:)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1227.90
(costumer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30006020
(order no. / No. De commande)
Schmelzen-Nr. 296496
(heat number / No. de Coulee)
Werkstoff 20MNCRS5
(steel grade / Qualité)

HBS-Teile.-Nr. 035612-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS:)
Änderungsindex -
(draw. notific. index / Indice du plan)
Lieferschein-Nr. 81318152/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Knz.
(heat code / Repère de Coulee)
Herstellprozess E/VAC.
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1052339
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material AB18409X10
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 08/13/2025
(shipping date / Date de livraison)
Gießformat 270
(casting dim. / Dimension coulee)
Lieferzustand +FP Glühen isotherma
(delivery condition / Etat de livraison)

Stückzahl 4,480
(quantity / Quantité)
Rohmat.-abm. 48 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)
Umformgrad 32
(Diameter / diamètre)

Stahlhersteller Acciaierie Bertoli Safau
(steel mill / Aciérie)
Lieferspezifikation TS_805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)

Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2050	0.2200	1.1600	0.0100	0.0290	1.1500	0.0200	0.1000	0.1200	0.0080	0.0240	0.0050	0.0001	0.0024	0.0040	0.0000	0.0100	0.0010	0.0040	0.0001	0.0000	0.0005	0.0096	0.9000	10.000

Härtbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1,5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50			
HRC	0.00	45.80	0.00	45.10	0.00	43.60	0.00	40.00	0.00	36.80	0.00	34.40	32.50	31.10	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00			
Fdyn	0.00	-	0.00			DI-Wert (DI value / diamètre idéal)		0.00																

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT - PERLIT						Randentkohlung (decarburation / Décarburation)		0.000	
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	8	-	0	Sek.	8	-	9		

Reinheitsgrad (degree of purity / Degre de Pureté)	K4=0	

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécanique)

RM (N/mm²)			Rp0,2(N/mm²)			A(%)			Z(%)		
0.00	-	0.00	0.00	-	0.00	0.00	-	0.00	0.00	-	0.00

Av(J)			bei T(°C)	
0.00	-	0.00	0.00	

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0	-	201.0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	154.0	-	167.0	HBW

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm

Es wird bestätigt, dass die Lieferung den Vereinbarungen bei der Bestellsannahme entspricht./ It is confirmed that the delivery complies with the agreements made at the time of order acceptance./ Il est confirmé que la livraison est conforme aux accords conclus lors de l'acceptation de la commande.



seit über
59
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-008349 vom 21.08.2025

Ludwigsburg, 25.08.2025

Seite 1 von 1

25-008349

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Datum / Date 28.08.2025 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Datum / Date 25.08.2025 Zeit / Temps 08:00 bis 10.00 Uhr		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage
1	81317509/81317511	6	COLLI
2	81317513	3	COLLI
3	81317515	5	COLLI
4	81317518	5	COLLI
5	81318142	3	COLLI
6	81318152	7	COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg
		Getriebeteile	23.528
			15 Umfang cbm
			73,58
Summe: Total		29,00 COLLI	23.528,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement WO-Auftrag, AG=Son2		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang	
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

25-008349 empfangen am Datum / Date
KUEHNHAGEN S.r.l.
Via de MAGNART S.p.A. 70026 Modugno (BA)
I-70026 Modugno
28 AGO 2025
Unterschrift und Stempel des Empfängers
Signature et timbre du destinataire
"Ricevuto in piena e completa
verifica di qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604